

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

Typschein-Nummer

Traktor

INTERNATIONAL

9 5 5 A X L

CH 4 4 2 3 5 2

Hersteller INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY MbH., D-4040 Neuss / BRD
 Erkennungsmerkmale "955 AXL" auf Hersteller-Plakette
 "D030720D" vor Fahrgestell-Nummer
 Herstellerplakette rechts, vorn unten auf Kabine
 Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich auf Vorderachsträger
 Motorkennzeichen "358 D.2." vor Motornummer, rechts seitlich auf Block
 Hauptimporteur AKTIENGESELLSCHAFT ROHRER-MARTI, Querstrasse 24, 8105 Regensdorf
 Geprüftes Fahrzeug D030720D001292

Fahrgestell

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4
 Lenkung hydrostatisch, Lenkhilfe hydraulisch
 Getriebe mechanisch synchronisiert
 Anzahl Gänge 4x2 oder 4x2x2 Achsantrieb Allrad *)
 Betriebsbremse hydraulisch, Mehrscheiben im Oelbad,
 mit Hydraulikhilfe, wirkend auf Hinterräder,
 Einzelradbremse, 2 Pedale mit Verriegelung
 Hilfsbremse mechanisch, Aussenband im Oelbad,
 wirkend auf Hinterräder
 Feststellbremse wie Hilfsbremse
 Dauerbremse -
 2-Kreis-Kontrolle -

Motor

Marke	INTERNATIONAL	Typ	D-358/66
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Wasser	Anzahl Zylinder	6
Bohrung	98,4	Hub	128,5
Hubraum	5860	Steuer-PS	29,84
Leistungs-kW	66 DIN	bei U/min	2200
Lärm Standmessung	74 dB/A	bei U/min	1650 **)
Schalldämpfer	1 Topf, 672 x Ø 110	(Kamin)	
Abgasprüfung	Bacharach 4		
Entstörung	-		

Karosserie Sicherheitskabine OECD-Nr. GSD 0273/.

Anzahl Türen 2 Geschw. Messer -
 Sicherheitsgurten - Rückspiegel /links/rechts
 Unterlegkeil 460x190x290 mm Zugvorrichtung Stecknagel v+h
 Diebstahlsicherung -
 Anzahl Plätze t 1 + 1 v M h
 Masse innen aussen
 Länge 4360 Achsabstand 2600 /
 Breite 2270-2786 Doppelachse v h
 Höhe 2760 Spurweite v h
 Ueberhang s v 1630 - 1920
 v 590 h 1704 - 2204
 h 1170 Spurkreis ø l 10700 r 10850

Gewichte	vorn	hinten	total
Leergewicht	1840	2860	4700
Nutzlast			
Gesamtgewicht			4700
Fabrikgarantie	2550	4500	7050
Reifengrösse	11.2/10-28	16.9 R 38	(Varianten +)
Ply / bar	6 / 1,8	8 / 1,7	vgl. Bemerkungen)
Tragkraft	2230	5040	
für V max	30	30	

Garantierte Anhängelast gebremst
 Garantierte Anhängelast ungebremst
 Garantiertes Gesamtzuggewicht
 Geprüfte Anhängelast
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25,0 km/h
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25,0 km/h
 bei 2500 U/min am Motor, 690/1220 U/min an Zapfwelle

80.

Ausrüstung §)	M	(E)
Fernlichter	M	(E)
Abblendlichter	A	(E)
Standlichter	R-S1	(E)
Schlusslichter	R-S1	(E)
Bremslichter	1	(E)
Richtungsblinker	v 1	(E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v -	(E) s h 2+2/ I (E)
Markierlichter	v A	(E) s h R (E)
Zusätzliche Lichter	4 Arbeitslichter mit Kontrolllampe	
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-	
Scheibenwischer	1/ Blatt mit/ohne Waschanlage	
Warnvorrichtungen	1/ Seima TR8 / CH 5 1201 02 oder andere geprüfte Modelle	

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Traktor		
Marke und Typ	INTERNATIONAL	9 5 5	A X L
Typenscheinnummer	CH	4423	52
Karosserie	-		
Plätze	total	1 + 1	vorn
Leergewicht	4700	Treibstoff	D
Nutzlast	-----	Steuer-PS	29,84
Gesamtgewicht	-----	Hubraum	5860

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

*) Achsantrieb : Allrad vorn ausschaltbar, Diff.-Sperrung auf HA, auf Wunsch zus. VA

***) Angaben siehe Emissionskarte

+*) Reifenvarianten : vorn 11.2/10-24 12.4/11-28 14.9/13-24 13.6/12-28 hinten 18.4/15-38 18.4/15-34
6 / 1,8 6 / 1,7 6 / 1,4 6 / 1,6 8 / 1,4 6 / 1,1
2090 kg 2550 kg 3020 kg 2860 kg 5430 kg 4500 kg
30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h 30 km/h

§) Ausrüstung : Höhe der Stand- Schluss- und Bremslichter, der Richtungsblinker vorn und hinten sowie die Anbringung der Rückstrahler technisch bedingt

Eintrag Fahrzeugausweis

101 - 1 Plombe an Vollaustanschlagschraube

Ort und Datum der Prüfung

Regensdorf, 23.9.81

Eidg. Typenprüfstelle

Traktor

INTERNATIONAL

diverse

CH 4423 ..

I N F O R M A T I O N S K A R T E I

Nachtrag vom 07.04.86 in Bern - Ro/Ad

Gültig ab 01.03.86 :

Hersteller : Aenderung des Firmennamens "INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY", auf

neu - J.I. CASE GmbH., D-4040 Neuss/Rhein bzw.

- J.I. CASE S.A., F-75940 Paris bzw.

- J.I. CASE Europa Limited, Doncaster, South Yorkshire

Fabrikmarke : Die Fahrzeuge haben neu die Verkaufsbezeichnung "CASE INTERNATIONAL"
erhalten.

Bis auf weiteres dürfen sie nach Massgabe der unter der Marke
INTERNATIONAL ausgestellten Typenscheine zugelassen werden.